

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة هي نظام إعتباطي لرموز صوتية تستخدم لتبادل الأفكار والمشاعر بين أعضاء جماعة لغوية متجانسة¹. و يحدث بين اللغة و المجتمع تأثيرا و تؤثر و تفاعل مستمر لا يتصور وجود المجتمع بدون اللغة ولا يتصور وجود اللغة بدون المجتمع اللغوية الناطقة بها. ويقال كذلك علي أن اللغة هي النظام². اللغة هي وسيلة لنقل المعلومات و المشاعر و الآراء بين المجتمع وهي كلمات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم. و إحدها هي اللغة العربية.

و اللغة العربية من اللغة في العالم, و هي لغة القرآن الكريم و الأحاديث الشريفة, وكانت اللغة العربية هي لغة العالمية, أصبحت اللغة العربية علم الذي علم في كل المدارس والجامعات. و قد علم أيضا في جامعة محمدية يوكياكرتا خاصة في قسم تعليم اللغة العربية. نري أن قسم تعليم اللغة العربية لها الرؤية والرسالة فيما يلي³:

الرؤية: تكون قسما متفوقة في تعليم اللغة العربية مؤسسا بقيم إسلامية في جوّ وطني.

الرسالة:

¹ Dardjowidjojo, Soenjono, *Psikolinguistik* (Jakarta: Yayasan Pustaka Obor Indonesia, 2014) hal 16

² Chaer, Abdul, *Linguistik Umum* (Jakarta: Rineka Cipta, 2003) hal 33

³ Panduan Akademik 2013-2014, Universitas Muhammadiyah Yogyakarta, hal 261

١. تعقيد تعليم بموجهة عالمية مؤسسا بقيم إسلامية

٢. تعقيد البحث في قسم تعليم اللغة العربية خاصة في دراسة اللغة العربية و تكنولوجيا

تعليم اللغة العربية و طريقتها و تعليمها و تقويمها

٣. تعقيد خدمة للمجتمع ذو صلة بالمشاكل و إحتياجات المجتمع بمدخل تعليم اللغة

العربية مؤسسا بقيم إسلامية

٤. تنشئة الطلاب لتكون خريجا متخلقا بأخلاق كريم و المساهمة بالشريكة محمّدية في

دائرته و قدرة العالية في تعليم اللغة العربية

ومن هذه الآراء والرسائل تكون أساس نجاح جميع طلاب قسم تعليم اللغة العربية في

التعلم و لجميع المعلم في التعليم. مع أن طلاب قسم تعليم اللغة العربية لها قدرة متفرقة بين

واحد وأخر, مطابقا بخلفيتهم, بعضهم خريج المعهد الذي له البيئة اللغوية و بعضهم خريج

مدرسة العالية التي ليست لها البيئة اللغوية. وكذلك نري أن حقيقة تعلم اللغة هي عملية

معرفية أو نشاط عقلي, و معروف بمعرفتين وهما معرفة تصريحية و معرفة إجرائية. فالتصريحية

هي معرفة واقعية فالإجرائية هي مهارة أو تمثيلية^٤. من هذه الآراء يقال أن بعض الناس له

تصريحية عالية بل ضعيف في إجرائية، هم ماهرون عن النظري اللغة العربية، بل يصعبون في

نطقها. والواقع كذلك بطلاب قسم تعليم اللغة العربية في جامعة محمّدية يوكياكرتا, وقد علم

مدرس اللغة عن النظري اللغة بأنواع من الدروس العربية كمادة الصرف و النحو و مهارة

⁴ Asrori, Imam, *Strategi Belajar Bahasa Arab* (Malang:Misykat,2011) hal 17

الإستماع و مهارة الكلام، و مهارة الكتابة و مهارة القراءة، هم يفهمون الدروس العربية بل يصعبون في نطقها. هذه تدل علي نقصان التجربة والتمرين بالبيئة اللغوية أو التكلم العربي.

عند أحمد فؤاد إيفندي في كتاب "تعليم اللغة العربية" التكلم هو عامل مهم في بناء شخصية الإنسان علي إستيلاء اللغة العربية. و مهارة الكلام هي وسيلة الأول علي بناء التفاهم و الإتصالات والتبادل بإستخدام اللغة كوسيلتها. أما عند عزيز فخر الرازي التكلم هو آلة الإتصالية للتصال الأراء الذي تم إعدادعا ثم تطويرها مناسبا بإحتياجات المتكلم و المستمع.⁵

ومن المشكلة التي وجهت الباحثة بطلاب قسم تعليم اللغة العربية في جامعة محمدية بوكياكرتا يحتاج إلي طريقة التعليم الجيدة وهي طريقة الإتصالية. فالطريقة الإتصالية هي طريقة المباشرة لينطق اللغة العربية ليتصل مع غيرهم⁶. ومن الطريقة الإتصالية عموما، أخذت الباحثة خصوصا في إستراتيجية المناظرة. لأن المناظرة إحدي من التجربة والتمرين بالبيئة اللغوية و التكلم العربي التي تنمو منها نشاط العقلي و عادة التكلم باللغة العربية. من هذه الخلفية، تدعوا الباحثة أن تبحث المسألة بموضوع البحث "ترقية مهارة الكلام بالمناظرة باللغة العربية طلاب مستوي الثاني قسم تعليم اللغة العربية بجامعة محمدية بوكياكرتا العام الجامعي ٢٠١٦/

"٢٠١٧"

⁵ Fahrurrozi, Aziz dan Erta Mahyudin, *Pembelajaran Bahasa Arab* (Jakarta: direktorat Jendral Pendidikan Islam Departemen Agama Republik Indonesia, 2009) hal 290

⁶ Burdah, Ibnu, *Melejitkan Kemampuan Bahasa Arab Melalui Strategi Debat* (Malang: CV Lisan Arabi, 2016) hal 20

ب. أسئلة البحث

١. كيف عملية المناظرة باللغة العربية لطلاب مستوى الثاني قسم تعليم اللغة العربية بجامعة

محمدية يوكياكرتا العام الجامعي ٢٠١٦ / ٢٠١٧؟

٢. هل المناظرة باللغة العربية ترقى مهارة الكلام لطلاب مستوى الثاني قسم تعليم اللغة العربية

بجامعة محمدية يوكياكرتا العام الجامعي ٢٠١٦ / ٢٠١٧؟

ج. أهداف وفوائد البحث

أهداف البحث

١. معرفة كيفية عملية النشاط المناظرة باللغة العربية لطلاب مستوى الثاني قسم تعليم اللغة

العربية بجامعة محمدية يوكياكرتا العام الجامعي ٢٠١٦ / ٢٠١٧

٢. معرفة أن المناظرة باللغة العربية ترقى مهارة الكلام لطلاب مستوى الثاني قسم تعليم اللغة

العربية بجامعة محمدية يوكياكرتا العام الجامعي ٢٠١٦ / ٢٠١٧

فوائد البحث

١. أهمية نظرية

أن تكون نتيجة البحث سهما علميا لخزانة العلوم و تنمية مهارة الكلام خصوصا

في المناظرة باللغة العربية

٢. أهمية عملية :

أ. لتكون نتيجة هذا البحث إسهاما غاليا للطلبة عن المناظرة باللغة العربية لترقية مهارة

الكلام.

ب. لتكون نتيجة هذا البحث زيادة المعلومات للباحثة خصوصا و لجميع المدرسين

عموما عند قيامهم بتعليم المواد اللغوية.

ج. لتكون نتيجة هذا البحث وقاية للقراء في المناظرة باللغة العربية لترقية مهارة

الكلام.

د. البحوث السابقة

ومن البحوث السابقة التي وجدتها الباحثة، كما يلي:

١. البحث الذي كتبه فوتري إيدا رفيقة ٢٠١٧ بجامعة محمدية يوكياكرتا بموضوع أنشطة

الخطابة المنبرية في ترقية مهارة الكلام في فصل العاشر في معهد ابن القيم للبنات سليمان

يوكياكرتا السنة الدراسية ٢٠١٦/٢٠١٧

في هذا البحث وجدت الباحثة مشكلة علي أن طلاب معهد ابن القيم للبنات

سليمان يوكياكرتا يتكسّلن في ذهاب إلي أنشطة الخطابة المنبرية بنسبة إلي أنشطة أخرى، و

من أجل هذا يقوم البحث لمعرفة تطبيق أنشطة الخطابة المنبرية في ترقية مهارة الكلام في فصل العاشر في معهد ابن القيم للبنات سليمان يوكياكرتا السنة لدراسية ٢٠١٦ / ٢٠١٧ و تأثيرها في ترقية مهارة الكلام و فضائل و نقائص تطبيقها.

٢. البحث الذي كتبه الطالب آدم عزم من قسم تعليم اللغة العربية، من كلية التربية في جامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجوكو بيوكياكرتا السنة الدراسية ٢٠١٠ بموضوع البحث "تأثير الطريقة المباشرة عن حصيل تعلم مهارة الكلام في فصل الحادي عشر للمدرسة العالية جندنج تجاتور ديفوك سليمان يوكياكرتا السنة الدراسية ٢٠١٥ / ٢٠١٦" من هذا البحث يعرّنا بنجاح تطبيق الطريقة المباشرة في حصيلات تعلم مهارة الكلام في فصل الحادي عشر للمدرسة العالية جندنج تجاتور ديفوك سليمان يوكياكرتا السنة الدراسية ٢٠١٥ / ٢٠١٦ في هذا البحث تستخدم الباحثة الطريقة المباشرة لارتفاع مهارة الكلام لأنه يري أن طلاب لهذا الفصل يسأم باستخدام الطريقة السابقة يعني طريقة المباشرة الطلاب يفكر و يطبق فكرتهم بالمواد.

٣. البحث الذي كتبه إينا نورمالينا من كلية التربية من جامعة التربية الإندونيسية ٢٠١٤ بموضوع "تطبيق المدخل الإتصالية في مهارة الكلام طلاب صف السابع للمدرسة الثانوية "السلام" بندونج"

في هذا البحث تستخدم الباحثة و تطبق المدخل الإتصالية في مهارة الكلام طلاب صف السابع للمدرسة الثانوية "السلام" بندونج لانها تري أنهم لم تستطيع التكلم باللغة العربية جيدا, و كان المدخل الإتصالية إحدي من المدخل الفعالية من مدخل أخري. من البحوث السابقة الثلاثة، تجد الباحثة أنها مختلفة بهذا البحث. من تلك البحوث تجد الباحثة أن بعضهم يطبق طريقة المباشرة في تعلم مهارة الكلام و بعضها يبحث عن أنشطة الخطابة المنبرية في ترقية مهارة الكلام و بعضها يبحث عن تطبيق المدخل الإتصالية في مهارة الكلام.

و هناك المعادلة بين هذا البحث و البحوث السابقة، و هي من جهة تركيز في مهارة الكلام، و من الطريقة التي استخدم الباحث الثاني و هي مدخل الاتصالية. أما المناظرة هي من استراجية مدخل الاتصالية.

أما في هذا البحث تبحث الباحثة عن كيفية تطبيق المناظرة باللغة العربية في ترقية مهارة الكلام طلاب مستوي الثانية في قسم تعليم اللغة العربية جامعة محمدية يوكياكارتا السنة الدراسية ٢٠١٦-٢٠١٧. و لمعرفة تطبيقها و فضائلها و نقائص تطبيقها بطريقة ميدنية.

هـ. الإطار النظري

١. مهارة الكلام

مهارة الكلام هي إحدى من مهارة اللغات التي ستحصل بها في تعليم اللغة الحديثة

كاللغة العربية. التكلم هو مهارة لإيصال الرسالة أو المعلومات إلى غيره بلغة شفوي.

التكلم يميز باستخدام لغة شفوي.

ينقسم تعبير (الكلام) من حيث الموضوع إلى نوعين : التعبير الوظيفي والتعبير

الإبداعي. كما ينقسم من حيث الأداء إلى نوعين أيضا وهما : التعبير التحريري والتعبير

الشفوي^٧. ينقسم الكلام إلى قسمين رئيسين : ١. الكلام الوظيفي، ٢. الكلام الإبداعي^٨

(١) الكلام الوظيفي

هو ما يؤدي غرضاً وظيفياً في الحياة في محيط الإنسان، الكلام الوظيفي هو الذي

يكون الغرض منه اتصال الناس بعضهم ببعض، لتنظيم حياتهم، وقضاء حاجاتهم، مثل:

المحادثة، المناقشة، وأحاديث الاجتماعات، والبيع والشراء، وأحاديث المتطلبات الإدارية،

وإلقاء التعليمات، والإرشادات، والأخبار، والمناظرات والندوات، والخطب السياسية

والاجتماعية وأحاديث السمر.

^٧مذكور، علي أحمد. تدروس اللغة العربية. مكتبة الفلاح. صفحة ٨٥

^٨حمد فؤاد محمود عليان، المهارات اللغوية ما هيها وطرائق تدريسها، الرياض: دار المسلم، ١٩٩٢، ص: ١٠٢

والكلام الوظيفي ضروري فيه الحياة ، لا يستغني عنه إنسان، ولا يمكن أن تقوم الحياة بدونه، فهو يحقق المطالب المادية والإجتماعية، ولا يحتاج هذا النوع لاستعداد خاص، ولا يتطلب أسلوبا خاصا، ومواقف الحياة العملية في الوقت الحاضر تتطلب التدريب على هذا النوع من التعبير الذي يمارسه المتكلم في حياته في العمل، وفي الأسواق، وفي وسائل الإعلام المسموعة والمرئية.

(٢) الكلام الإبداعي

يقصد به: إظهار المشاعر، والإفضاع عن العواطف و خلجات النفس، وترجمة الإحساسات المختلفة بعبارة منتقاة اللفظ، جيدة النسق، بليغة الصياغة بما يتضمن صحتها لغويا ونحويا، بحيث تنقلها إلى الآخرين بطريقة مشوقة مثيرة هي الأدبي، وبحيث تنقل سامعها أو قارئها إلى المشاركة الوجدانية لمن قائلها، كي يعيش معه في جوهه، وينفعل بانفعالاته، ويحس بما أحس هو به مثل: التكلم عن جمال الطبيعة، أوالمشاعر العاطفية، أوالتدوق الشعري، أوالنثر القصصي، أو التكلم عن حب الوطن.

وهذا النوع ضروري في الحياة، فعن طريقة يمكن التأثير في الحياة العامة بإثارة المشاعر، وتحريك العواطف نحو اتجاه معين، فأسلوبه الأدبي من خصائصه إثارة الأحاسيس، وتحريك العواطف، وكم من كلمات لها فعل السحر في نفوس الناس. و أن المناظرة هي من نوع الكلام الوظيفي.

مهارة الكلام هي قدرة لتعبير الأصوات أو الكلمات لتعبير الأفكار و الآراء و الإرادة

أو الشعور لغيره⁹. استخدام لغة شفوي تؤثر من العوامل الآتية:

أ. اللفظ

ب. الترتيل

ت. إختيار الكلمة

ث. هيكل الجملة والكلمة

ج. نظام الكلام

ح. مادة الكلام

خ. طريقة البداية والنهاية الكلام

د. التمثيلية

التكلم هو نشاط اللغة النشيطة من متكلم اللغة. الذي يدل علي الصفحة في إعلان

اللغة لإعتبار شفوي¹⁰. وغرض الأول من التكلم هو التوصل. كي تتبادل المتكلم أفكارهم و

آراءهم و شعورهم. فلذلك قدر المتكلم علي فهم مما يتصله و قادر علي تقويم أثره

للسامعين.

الجوانب المؤسسة في أنشطة التكلم

⁹ Hermawan,Acep, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: Rosda Karya,2011) hal 135

¹⁰ Tayas, Yusuf,dan Saiful Anwar, *metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Jakarta: PT Grafindo Persada,1995) hal 188-189

أ. يحتاج إلي نفرين علي الأقل

ب. يستخدم علم اللغة المفهومة بالجماعة

ت. يقبل أو يشهد عن الدائرة كمرجع العام

ث. تبادل المشاركة

ج. توصل كل الكلام بالأخرين مع البيئة مباشرة

ح. توصل أو ترتبط بالأحوال الحديثة

خ. ترتبط كل الأدوات الموصلة بالصوتية اللغوية السمعية

د. لا يري إلا بالواقع و الدليل¹¹

مهارة الكلام هي نوع من مهارة اللغة وهو غرض في تعليم اللغة الحديثة كاللغة

العربية. التكلم هو الوسيلة لبناء القصد و الإستجابة, و تبادل الإتصالية باللغة كوسيلتها

(إيفندي ٢٠٠٩ : ١٣٩)

العوامل التي تؤثر مهارة الكلام:

١. الحسّ بالواقع

هذا العامل ترتبط بقدرة المتكلم علي جعل الواقع كمصدر الرأي. المتكلم

الجيد قادر علي جعل الأحوال الموجودة كمصدر الرأي إما قليلة. وعكسها لا

تستطيع علي إبداء الرأي من الأحوال الموجودة.

¹¹ Tarigan, Guntur, *Bahasa Sebagai Ketrampilan Berbahasa* (Bandung: Angkasa,1990)hal 15

٢. قدرة التخيلية

هذا العامل ترتبط بدفاع التخيلية من المتكلم. المتكلم الجيد قادر علي إختيار الوقت علي إبداء قدرة التخيلية للحصول علي التكلم. قدرة التخيلية ترتبط بأغراض المتكلم في العمل.

٣. قدرة التكلم باللغة

قدرة التكلم باللغة هي قدرة المتكلم علي إبداء الرأي باللغة صحيحة و جيدة. مناسبا بعوامل اللغة, كان المتكلم الجيد عليه أن يستوعب كل علم اللغة تتم في إبداء الرأي مناسبا بأحواله. وبجانب ذلك هذه القدرة ترتبط بمصدر الصوتية له المشكلة عند التكلم.

٤. قدرة السيكولوجية

قدرة السيكولوجية ترتبط بروح المتكلم كالشجاعة و الهدوء و قدرة السيكولوجية عند التكلم. كان الرجل قادر و جيد في إبداء الرأي بل نقصان في تكلمها بسبب إهمال الهدوء عند التكلم أو لا يقدر علي التكلم بعدم الشجاعة.

٥. قدرة التمثيلية

قدرة التمثيلية ترتبط بعملية التكلم. المتكلم الجيد يستعمل أشكالاً
مطابقاً بأحوال و أغراض المتكلم. كان الأشكال ترتبط بشخصية الإنسان في
التكلم كالثقة و قدرة علي بناء الإتصالية الفعالية, و كاد ترتبط بأحوال ثوب
المتكلم^{١٢}

كان تعليم اللغة أدرك أن مهارة الكلام ترتبط علي ثلاثة أقسام المعرفة
وهي:

أ. ميكانيك (نظام اللفظ, و القواعد و المفردات) إستخدام الكلمة المناسبة
بالهيكل و نظام اللفظ الصحيحة.

ب. وظيفة (الصفقة و التفاعل) معرفة إحتياج الرسالة الواضحة (الصفقة أو
التفاعل) و متي لا تحتاج تمام الفهم (التفاعل أو بناء المعاملة)

ت. نظام المجتمع الأداب (تحويل المتكلم, و سريع التكلم, و طول الوقوف بين
المتكلم و نشاط المتكلم) الفهم علي من يتكلم إلي غيره في الأحوال كيف,

و عن ما و أيّ ما^{١٣}

٢. ترقية مهارة الكلام

¹² Abidin, Yunus, *Pembelajaran Bahasa Berbasis Pendidikan Karakter* (Bandung: Refika Aditama, 2012) hal 131

¹³ Depor, Bobby dan Mike Hemacki, dkk, *Quantum Learning* (Bandung: Kaifa, 2000) hal 29

إعمل ! تتعلم اللغة بالتكلم, و تتعلم المشي بالمشي, و تتعلم لعب الغلف بلعب الغلف و تتعلم الكتابة بالكتابة. أحسن التعلم هو بالعمل. كما قدم جانج لتعليم مهارة اللغة, أن أول إستراتيجية لتعليمها هي بالعملية ثم تطويرها¹⁴

مع أن إستراتيجية لتطوير مهارة الكلام اللغة العربية وهي:

أ. استماع و تماثل المذياع أو mp3

ب. العملية الرسمية

- القراءة الجهرية

- نطق الكتابة, و تدريب التكلم و تدريب السؤال والجواب

ت. العملية العالمية

ث. تخطيط الأراء

ج. كتابة ما سيقدم¹⁵

جوانب مهارة الكلام:

في تقنية تعليم مهارة الكلام إنها تعمل مع المعلم إلى ستة تقنيات:

١. خبرات مثيرة

¹⁴ Dryden, G dan Vos,J, *Revolusi Cara Belajar: Belajar Akan Efektif Kalau Anda Dalam Keadaan Fun* (Bandung: Kaifa,1999) hal 78

¹⁵ Asrori, Imam, *Strategi Belajar Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2014) hal 128

تستخدم هذه التقنية لتشجيع الطلاب في تعبير الخبرات المثيرة مرتبطة بالنسخ

المعلوم, بجانب إلي تدقيق الخبرة من أول الدراسة.

٢. تعبير الأراء الرئيسية

تستخدم هذه التقنية لتدريب شجاعة الطلاب في تعبير اللغة العربية مباشرة

بإستخدام لغتهم.

٣. تمثيلية

تستخدم هذه التقنية في تعبير لحة اللغة العربية الفصحي بالفصاحة و مناسبا

بمخارجها. و بجانب ذلك لتدقيق قدرة الطلاب في اللعب المسرحية

٤. تعبير مصوّر

تستخدم هذه التقنية كي تمّ الطلاب في تمثيلية القصة بوسائل الصورة من المعلم.

٥. يلعب دور المدرس

تستخدم هذه التقنية كي تتمثل الطلاب كالمعلم لزملائه.

٦. جدال فعال

تستخدم هذه التقنية لتشجيع التعلم و تدقيق أفكار و آراء الطلاب في إبداء

الرأي المخالفة بيقينها, مع أن خطوات تعليم الكلام من هذه التقنية كما تلي:

أ. عيّن المعلم عن الموضوع الجدلي, المثال "التدخين"

ب. تفرق الطلاب إلى فرقتين, يعني الحكومة و المعارضة. ثمّ جلسوا علي مقعدهم.

ت. تفكر كل الفرقة عن الآراء علي رأيهم.

ث. يستعد كل الفرقة المتكلم ليتكلم عن آرائهم. و تلك الآراء لتقوي آراء المتكلم

قبله.

ج. أنهي المناظرة بلا عين الفائز, ثمّ أعطي الإقتراحات علي عملية التعليم كإعطاء

تخطيط دور المناظرة الجيدة للطلاب^{١٦}

٢. المناظرة

معني المناظرة لغة في القاموس منجد: من كلمة ناظَر - يُنَاظِرُ - مُنَاظِرَةٌ أي صار

نظيرا له أي تقابلها أو قاربها^{١٧}

مُنَاظِرَةٌ عِلْمِيَّةٌ :- : مُحَاوَرَةٌ ، جِدَالٌ ، نَدْوَةٌ لِتَبَادُلِ الرَّأْيِ وَتَحْدِيدِ طَبِيعَةِ الْمَشَاكِلِ .

:- مُنَاظِرَةٌ ثَقَافِيَّةٌ :- :- مُنَاظِرَةٌ الْمَجَالِسِ الْمَحَلِّيَّةِ^{١٨}

¹⁶ Zulhannan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif* (Jakarta: PT Raja Grafindo, 2014) hal 204-208

¹⁷ لويس, قاموس المنجد, بيروت: دار المشرق بيروت ١٩٠٨ صفحة ٨١٧

في عملية التعلم لازم علي كل المعلم أن يستعدّ الإستراتيجية في تعليمها كي يكون

عملية التعليم فعاليا و يميل إلي أغراض معينة.^{١٩}

المناظرة هي إحدى من إستراتيجية التعليم, وهي الطريقة الفعالية لترقية مهارة اللغة

العربية الطلاب أو التلاميذ أو التلاميذ المعهد, أو المدرسة أو الجامعة. وبجانب ذلك, كانت

المناظرة يعاون الطلاب في تطوير أفكارهم و توسيع معرفتهم و بناء الأخلاق و الآراء القوية

و النفيسة^{٢٠}

كإستراتيجية التعليم كانت المناظرة هي من مدخل الإتصالية أو طريقة الإتصالية تعني

الطريقة لعملية اللغة العربية مباشرة لأغراض الإتصالية, أو التفاعل الآراء. و غرض الإتصالية

في هذا الأحوال هي التبليغ و الرسالة والإستجابة علي أنواع من الآراء. ولذلك, كانت

المناظرة تتجه لتشجيع الطلاب علي بناء التكلم أعلي و أجود ما يمكن^{٢١}

عند قول أحمد فؤاد إيفندي: ٢٠١٢ أن طريقة الإتصالية لها مزايا بنسبة إلي طرق

التعليم الأخرى وهي: أولا, أن هذه الطريقة فعاليا لترقية مهارة اللغة. ثانيا, أن هذه

الطريقة مطابقا لتشجيع الطلاب و التلاميذ لوصوله إلي ترقية مهارة اللغة. ثالثا, كانت

الأحوال التي تبني من هذه العملية سلبيبا جدا, و أكثرها حماسة وأعلاها روح التسابق و أبعد

¹⁸ Kamus Ma'ani , diperoleh 29 april 2017 <https://www.almaany.com>

¹⁹ Roestiyah, *Strategi Belajar Mengajar* (Jakarta:Rineka Cipta, 2012) hal 1

²⁰ Burdah, Ibnu, *Melejitkan Kemampuan Bahasa Arab Aktif Melalui Strategi Debat* (Malang: CV Lisan Arabi, 2016) hal 4

من العادة. المناظرة هي شكل من أشكال الخطاب العام وهي عبارة عن مواجهة بلاغية بين متحدثين اثنين أو أكثر حول قضية معينة ضمن وقت محدد²²

و الهدف المنشود وراء أي مناظرة أو نقاش أو حوار يجب ألا يكون التهجم علي المخاطب أو السعي لنقده أو إسكاته ولكن الهدف وراء إستخدام المتحدث البلاغة و الأدلة الدامغة و الحجج المنطقية ينبغي أن يكون لتوضيح وجهة نظره. هذا هو جوهر المناظرة والتي يجب أن يكون هدفها هو توفير أرضية خصبة تلتقي فيها العقول وهنا تمكن الأهداف النبيلة للمناظرة.

وباعتبارها أداة تعليمية و تربوية فإن المناظرة تغرس قيم التسامح و الإحترام و التقدير بين المتناظرين. ولأننا نعيش الآن في عصر تكتسي فيه مهارة الإبداع و التعاون والتواصل أهمية بالغة فإن ثقافة المناظرة ستلعب دورا مهما في قبول وتسجيع التعدد الثقافي و الإقرار بالقيم العليا التي توجد البشرية برمتها.

تمارس المناظرة و تنتشر في مجالات تعليمية وسياسية و دينية متعددة, فالتناظر يجري في كل مكان مثل البيت، والصف وعلني شاشة التلفاز و المذياع. وفي الأونة الأخيرة أحدثت وسائل التواصل الإجتماعي تحولا جذريا في طرق الإتصال و وسائل الإعلام. وغيّرت الإعلام التقليدي بشكل تام. و بإعتبار و وسائل التواصل الإجتماعي منبرا للتناظر و النقاش فهي

²² Qotar debate, hal 7

توفر فرصا ممتازة للمساهمة في العديد من المنتديات حول مواضيع لا حصر لها انطلقا من
أرضيات شتي بما في ذلك الفيسبوك و اليوتوب و تويتر.

الهدف الجوهرى من التناظر هو تسهيل سبل الحوار و النقاش - بأسلوب محترم - بين
الناس من جميع مناحى الحياة حول القضايا التي تهمهم و تشغل بالهم. و على وجه التحديد
تعزز المناظرة مهارات متعددة يتعلمها كل منخرط و راغب في عملي التناظر, ومنها على
سبيل المثال: مهارات التفكير و التنظيم و التحليل و التفكير النقدي والخطابة, إضافة إلى
وضوح العبارة و تنفيذ وجهات النظر المضادة.

المناظرة تأخذ أشكالا متنوعة و تلتزم بقواعد معينة، وهي تكتسي صيغا معينة و
أساليب مختلفة للتناظر. ولهذا الإعتبارات فإن التركيز في رزمة المصادر التعليمية هذه سيقع
على صيغة المناظرة التنافسية التي يتناظر فيها فريقان يتعرضان حول موضوع محدد و تنتهي
بفوز أحدهما تبعا لمعايير معينة. و يمكن تنظيم المناظرات التنافسية للمدارس والجامعات على
الصعيد المحلي و الوطني و الدولي و عادة ما تأخذ شكل مسابقات تتنافس فيها الفرق
المتناظرة.

وحسب التعاريف الواردة في القاموس بشكل عام، فإن المناظرة نقاش رسمي يدور
حول قضية معينة و يتم في جلسة عامة تقدم فيها حجج متعارضة أو متصادمة، و غالبا ما

تنتهي بتصوت من الجمهور أو اللجنة تحكيم حيث يفضي هذا التصويت إلى ترجيح كفة حجج أحد الطرفين.

و بناء علي ذلك نسنخلص أن المناظرة مسابقة رسمية تحكمها ضوابط معينة تقام في إطار محدد و يديرها حكم أو رئيس هيئة تحكيم. وقد تشمل المناظرة متحدثين أفراداً أو فرقاً تضم عدة متحدثين. كما تخضع المناظرات لأصول و قواعد معينة حيث تعرض قضية المناظرة علي الفريقين التمانظرين و يمنح كل الفريقين وقتاً محدداً لتقديم حججهم و الدفاع عنها.

و بعبارة أخرى فإن المناظرة تقتضي طرح قضية يتناظر حولها فريقان متعارضان. و يدعي الفريق المؤيد للقضية فريق الموالاتة وهو من يؤيد القضية أو الموضوع الذي يتناظر حوله و يدعمه و يدافع عنه. اما الفريق الذي يعارض موضوع المناظرة ويفند أطروحة فريق الموالاتة وحججه فيدعي فريق المعارضة. وهكذا، فإن فريق الموالاتة يحاول إثبات رأيه الذي يساند موضوع المناظرة بينما يحاول فريق المعارضة أن ينفده أو ينفيه. ومن الضروري أن يأخذ فريق الموالاتة موفقاً واضحاً تجتته الموضوع الذي تتناوله المناظرة.

بشكل عام تشيع المناظرات في البيئات الإجتماعية و السياسية و الدينية و التعليمية و تتفاوت أساليب المناظرات بشكل واسع من حيث بنية القضية قيد التداول في المناظرة، و الفترة الزمنية المخصصة لخطب المتحدثين، و طريقة تسلسل الحجج التي يقدمها كلا الفريقين.

و تختلف أساليب المناظرات و الصيغ المتبعة فيها بشكل كبير من منظمة إلى أخرى
ومن مسابقة إلى أخرى و علي الرغم من هذه الاختلافات إلا أنه ثمة سمات عديدة تتقاسمها
المناظرات المختلفة. فبالرغم من أن القضايا التي تطرح للنقاش في المناظرات قد تتناول مواضيع
لا حصر لها، غير أن معظم هذه المناظرات تتعالج قضايا مثيرة للجدل و تشدّ انتباه الجمهور
و تجذب اهتمامه. كما يتيح البعض من المناظرات فرصة للجمهور للمشاركة و الإخراط في
مجرياتها حيث يتسني لمتبعي المناظرة طرح أسئلة علي المتناظرين للإستفسار عن بعض النقاط.

أ. النظم العامة في المناظرة:

١. الفرق و دورها

أ. المشترك

كان مشترك المناظرة ينقسم إلى قسمين تعني فرقة الحكومة و فرقة الموالاتة
أو المعارضة. و كل الفرقة تتكون من ثلاث متكلمين. وهي متكلم الأول و
متكلم الثاني و متكلم الثالث. فجلس متكلم الأول في اليمين و جلس متكلم
الثاني في الوسط و جلس متكلم الثالث في اليسري.

ب. هيئة التحكيم

تتكون هيئة التحكيم من الأنفار و عاداته تتكون من ثلاثة أنفار. لها وظيفة بإعطاء النتيجة علي عملية المناظرة و اختيار الفائز. و لهم قدرة و خبرة في هذا القسم. لأن حقهم أكبر و أعلي علي الخيار لهذه العملية المناظرة. فجلس هيئة التحكيم في صف العدل من الفريقين.

ت. ضابط الوقت

وجودها لوظيفتها بإعطاء الإشارة بالضبط أو الجرس أو المصباح الملون ليفضل غلي الأوقات المعينة للتكلم أو قلة وقته أو إنتهاء وقته.

ث. رئيس الجلسة

وجودها لوظيفتها بإعطاء الفرصة علي المتكلم في وقت معين.

ج. حاضرون

أكثر الحاضرين من المشجّع كل الفرقة في اشتراكه بالمجادلة. و بذلك يقال أنهم مشجّع الحكومة أو مشجّع المعارضة أو يقال بالجمهور أو الحاضرين. و لهم الحق علي إعطاء التشجيع بالتصفيق أو التمشيد طالما لا توشوش عملية المناظرة. مثلا بعد إنتهي التكلم من المتكلم أو عند وجود الأراء القوية واليقينة تخرج عقل العدو.

المثال:

المتكلم: أليس كذلك أيها الجمهور الكريم؟

الجمهور: بلي

المتكلم: دعني أن أسألكم أيها الجمهور الكريم, هل أنتم توافقون علي هذا

المشروع النافع للشعب؟

الجمهور: نعم, نحن موافقون.

٢. الدور

إستعدّ قيل الفريقين أن يكون فرقة الحكومة أو فرقة المعارضة. فلازم علي كل الفرقة أن تستعدّ الأراء الممتازة تعارض العدوّ بالأسلوب الجميلة في تعبيرها. و بعدها جلسا كل الفرقة في مقامه كالمعارضة أو الحكومة و تستعدّ حججهم القوية. تفضّل رئيس الجلسة إلي كل الفرق لتتعارف أنفسهم ثم تفضّل رئيس الجلسة لمتكلم الأول من الحكومة ليتكلم و لإبداء الرأي مناسباً بوقت معيّن كما سبق ذكره، و إذا جاء آخر وقته قام ضابط الوقت لإشارته بالدق الجرس أو الناقوس أو بمصباح الملون أو بكتابة علي السبورة أو الشاشة. فلازم للمتكلم أن يقف و يحتتم من تكلمه. و بعد أن ينتهي المتكلم الأول من الحكومة فضّل رئيس الجلسة للمتكلم الأول من فرقة المعارضة لإبداء الرأي مناسباً بوقت معيّن كما سبق ذكره. فتبدل إلي آخره من المتكلم الثاني و الثالث من فرقة الحكومة و المعارضة. لكل المتكلم له ثلاث حتي ستّ دقائق

للتكلم، و بعدها إستنبط المستنبط لكل الفرقة من المتكلم الثاني أو الثالث من الحكومة أولاً ثم المعارضة ثانياً لعدالتهم.

جاز لكل المتكلم إعطاء السؤال أو الإختلاف أو الإنحراف لعدوه في وقت محدد. يعني بطريقة رفع اليد و القيام دليل لطلب الإذن. و إذا أذن و فضّل فقام، و إن لا يؤذن و يفضل فلا يقوم.

بعد إستنباط كل الفرقة فانهي المناظرة و تشاور هيئة التحكيم لمن يفوز لهذه المناظرة.

٣. الجوانب المنتجة في المناظرة

هناك الجوانب العامة الغالية علي نتيجة المناظرة، فيما تلي:

أ. مهارة اللغة

و هي تتكون من النعومة و الفصاحة و الأسلوب. و بمعنى لا يتردد و لا يتقطع. و القصد من النعومة ليست بالتكلم السريع. يتمهل في التكلم بل الواضح و الهدوء، لا تتقطع و لا تتردد، و هذا النعومة مملووة باليقينية.

الفصاحة بمعنى يستخدم القواعد الرسمية، و الأسلوب اللازمة للعربي و المختلفة، و بالأسلوب الجيدة و القوية و الحقيقة.

ب. الآراء

تمّ الموضوع تسليمها علمية، لأنّها من المناظرة العلمية. القصد من العلمية هي الآراء التي تقدّمه المتكلم بصفة المنطق، و المخططة و المتماسكة و المؤسسة علي النظري أو الواقع القوية. و كان الآراء لا بدّ أن يناسب بموضوع المناظرة. و كانت المصادر المراجع من المعلومات كالإنترنت و الكتب المرجعية الجديدة وما أشبه ذلك.

ت. كمال الحجة

لازم علي كل المتكلم أن يبلغ الموضوع و الآراء كاملة و واحدة و لا تتقطّع. و لكل المتكلمين أن يدعم للدفاع المتكلم الأخر من فرقته الموافقة أو المعارضة. وكانت الآراء تبلغه و تقسمه ترتيباً منظماً من المتكلم الأول إلي آخره حتي لا توجد التكرار غير ضروري.

ث. الأخلاق و الطريقة التناظر

إهتمّ نتيجة المناظرة في إندونيسا في جانب الأخلاق و الطريقة التناظر عند المناظرة. كمثل العدوّ يمجد عدوّه بمهذبّ ولا إهانة. و إذا أراد أن يعطي الآراء الصحيحة و الإقتراحات و لإسقاط هيبة التكلم و موفق العدوّ فلازم أن تبلغه بمؤدّب و مهذبّ بدون الإهانة و العيوب لنفس العدو أو فرقته. و الذي جاز بإهانتها و يعيوبها هي من جهة آرائهم أو حججهم

أو لغتهم. و التأكيد قطعا في هذا النقط هي لا يجوز أن يخرج الكلمة
المجدوفة إما لجميع المشتركين أو هيئة التحكيم أو الحاضرين.

٤. موضوع المناظرة

كان موضوع المناظرة تطابق الأحوال الجدلي في المجتمع و توجد جوانب
الحكومة والمعارضة. و بجانب ذلك هذا الموضوع أعطي الفوائد لمشارك المناظرة في
معرفة و معلوماته. الموضوع الذي لا يأتي به الفائدة لا يكون و لا يختار كموضوع
المناظرة. و من جوانب الأخر كان الموضوع يعمّ للجميع, و القصد تتم الموضوع
لجميع المشترك يمكن من جهة خلفيته المختلفة، لذلك لا يختار الموضوع ألا من
نفس العلوم أو الذي يحتاج إلى المهارة الخاصة. و الذي يكون كعبة القصاد
للجميع و المناسبة و البارزة.

ب. البيانات الشخصية و وظيفة المتكلمين في المناظرة اللغة العربية

١. البيانات الشخصية و وظيفة المتكلم الأول

مناسبا بالنظم المناظرة، فلازم الفصاحة علي المتكلم الأول في تكلم اللغة
العربية. لا بأس بما علي غير قوي في التكلم العربية أرادية بل الفصاحة و التأكيد
يعطي اليقين لهيئة التحكيم و الحاضرين و كذلك تجري العدو. فليس باللازم لمتكلم

الأول بحجهم القوي لأن العادة لا يأذن لمتكلم الأول بالإصلاح و الإنقطاع و
السؤال.

الوظيفة العامة لمتكلم الأول هي إعطاء التعريف علي موضوع التناظر حتي
أصبح الموضوع أو المشروع واضحة و نهائية. القصد من نهائي هو أصبح المشروع
نقطة التناظر ولا يتحدد. و لازم علي المتكلم الأول أن يبلغ وفق الفرقة الموافقة
شديدا، أو موافقة، أو موافقة بعضه أو معارضة شديدا، أو معارضة أو معارضة
بعض. ففرقة الحكومة هي فرقة الموافقة و لازم عليه أن يعطي بعض حجتهم أو
آرائهم لتقوية و لدفاع فرقتهم.

لمتكلم الأول من الفرقة المعارضة متساويا في وظيفته بمتكلم الأول من
الحكومة. ولكنها يستجيب إما قليلا أو ترابط ما تبلغ متكلم الأول من فرقة
الحكومة. و تلك الإستجابة كبيان الإهمال من الحكومة الذي لا يأتي بالتعريف
المشروع واضحا و آرائهم الضعيفة أو البيانات الباطلة.

٢. البيانات الشخصية و وظيفة المتكلم الثاني

إختار المتكلم الثاني عادة من أقواه منطقيا و واقعيا. ولا بد له أرايا قويا في
إستجابة السؤال القصيرة المعجبة للعدو. و من ملاحظة الكاتب يقول أن خريج

معهد أكثر قدرة و أفصح كلاما لإستجابة السؤال. يكاد صعبة علي بحث هذا النوع الطالب إلا من عنده إرادة لبناء الشخصية اللغة العربية نفسه.

الوظيفة الأولى من المتكلم الثاني من فرقة الحكومة و هي يقترح موقف العدو و آراءه و حججه و بياناته و دليله الذي خرج من فم العدو. و في هذا الوقت أحرّ الأحوال المناظرة. ولذلك كان المتكلم لا بد أن يستعدّ كل الإنقطاع و الإقتراحه من العدو. و وظيفة أخر من المتكلم الثاني هي تعزيز و إدانة أو تكميل الآراء و الحجة و الدليل الذي قد بلغ زميله. و علي الأحسن أن يبلغ أيضا الحجة المستعدة. و هذه كلها يحتاج إلي المهارة و العقل الخاصة لجمع بينهما.

أما المتكلم الثاني من فرقة المعارضة لها وظيفة متساوية بالمتكلم الثاني من فرقة الحكومة و هي يقترح موقف العدو و آراءه و حججه و بياناته و دليله الذي خرج من فم العدو. و أهمها كانت الحجة كالموجات يضرب المرجحان بالتواصل و لا ينقطع، و يستجيب بعضهم بعضا و لا يمشي بمشيئته.

٣. البيانات الشخصية و وظيفة المتكلم الثالث

و علي الأحسن لمتكلم الثالث من أفصحه كلاما و له ردود قوية, لأن الهجوم القوية تأتي لمتكلم الثالث. و ممكن أن يبلغ حججهم المعجبة لإنتهاء مقاومة العدو، و كأنه قد يخرج فائزا قبل إنتهاء المناظرة. المتكلم الأخر له أثار

كبيرة علي قرار هيئة التحكيم, لأن مظهر متكلم الآخر أقرب بوقت القرار بنسبة
لمتكلمين قبلها.

وظيفة المتكلم الثالث من فرقة الحكومة هي إنتهاء الحجة و الأراء و إحتتام
حفرة المنطقة أو الدليل الذي بلغه متكلمين قبلها و جميع الأسئلة من العدو الذي
لم تتم و لم تكامل إجابته. و هي أيضا يعتدل أراء العدو المختلفة من المتكلم
الأول أو الثاني. و علي الأهم له وظيفة علي إنتهاء الحجة التي تستعد من فرقته أو
زميله، أيضا من الأراء الذي لم تتم أو لم تبلغ متكلمين قبلها. و أما الأراء و
الحجج تخططه في النقط الجوهرية المخططة و الفعالية.

المتكلم الثالث من فرقة المعارضة لها وظيفة متساوية بالمتكلم الثالث من
فرقة الحكومة و هي إحتتام حفرة المنطقة أو الدليل الذي بلغه متكلمين قبلها و
جميع الأسئلة من العدو الذي لم تتم و لم تكامل إجابته و التأكيد الإقتراحات
الذي بلغه متكلمين قبلها. فلأزم علي المتكلم الثالث أن يعي أن هذا من الفرصة
الأخيرة لتأثير نتيجة الآخر من المناظرة²³.

²³ Burdah,Ibnu, *Melejitkan Kemampuan Bahasa Arab Aktif Melalui Strategi Debat* (Malang: Lisan Arabi, 2016)

و. منهج البحث

يقوم هذا البحث علي المنهج الأتي

١. أنواع البحث

هذا البحث من نوع بحث الكمي وهو بحث الميداني. في بحث الميداني هناك العملية، وليس فيه العملية في بحث الكيفي. وبذلك كانت طريقة بحث الميداني كطريقة البحث الذي يبحث عن آثار العملية علي الأحوال المحددة^{٢٤}.

والتصميم الذي أخذت الباحثة في هذا البحث هو Quasi experimental design. هذا التصميم الميداني هو التطوير من true experimental design الذي يصعب في تعقيده. قام هذا التصميم بالفصل الضابط بل ليس له الوظيفة العامة لضبط التغييرات الخارجية التي تؤثر في عملية الميدانية^{٢٥}.

قام هذا البحث Quasi experimental design في التصميم nonequivalent control design grup. هذا التصميم يشبه بفرقة الإمتحان القبلي والبعدي المضبطة، ولكن الإختبار لفصل التجريبي و فصل الضابط لا يختار علي حسب عشوائي^{٢٦}. ولمعرفة معيار تحسين من وجود العملية المناظرة إستخدم الباحثة بالمكاسب تطبيع (N-Gain). حصل بالحساب الفرق بيت متوسط قيمة الإختبار البعدي مع متوسط قيمة القبلي مقسوما علي الفرق بين قيمة القصوي للمتوسط قيمة القبلي. الصيغة الوؤشر مكاسب تطبيع عند هاك (Hake) ١٩٩٩ مما يلي:

$$G = \frac{T_2 - T_1}{I_{M-T_1}}$$

²⁴ Sugiyono, *Metode penelitian Pendidikan* (Bandung:Alfabeta,2016) hal 107

^{٢٥} المصدر السابق، صفحة ١١٤

²⁶ Sugiyono, *Metode penelitian Pendidikan* (Bandung:Alfabeta,2016) hal 1١6

المعلومات:

$T_1 =$ قيمة الإختبار القبلي

$T_2 =$ قيمة الإختبار البعدي

$I_M =$ قيمة القصوي الإختبار القبلي و البعدي

الجدول ١ معايير المؤشر مكاسيب تطبيع

معايير تحسين	مكاسيب تطبيع
أقل	$G < 0,5$
وسط	$0,5 < G < 0,7$
أعلي	$G < 0,7$

البيان: إن كان النتيجة أقل من ٥,٠ فمعيار تحسينه أقل، و إن كان النتيجة أكثر من

٠,٥ أو بين ٠,٥٥ و ٠,٧ فمعيار تحسينه وسط. إن كان النتيجة أكثر من ٠,٧ فمعيار

تحسينه أعلي.

٢. موضوع البحث

أ. مجموعات

المجموعات هي الولاية المملوءة تحتوي علي الموضوع و القائم الذي له درجة و

خصائص المحدودة بالباحثة لتعليمها ثم أخذ إستنباطها^{٢٧}. و في هذا البحث أخذت

الباحثة المجموعات من جميع طلاب مستوي الثاني قسم تعليم اللغة العربية بجامعة

محمدية بوكياكرتا العام الدراسي ٢٠١٧

٣. العينة

العينة هي قطعة من العدد و الخصائص لتلك المجموعات^{٢٨}. في هذا البحث أخذت

الباحثة المجموعات من جميع طلاب مستوي الثاني خاصة فصل أ لتكون فصل التحريبي.

٤. التقنية في العينة

التقنية في العينة هي التقنية لأخذ العينة^{٢٩} و التقنية التي إستخدمتها الباحثة هي

non probability sampling وهي التقنية لأخذ التقنية الذي لا تعطي بها الفرصة لكل

²⁷ المصدر السابق, صفحة ١١٧

²⁸ Sugiyono, Metode Penelitian Pendidikan (Bandung:Alfabeta,2016) hal 118

العنصر أو الأعضاء ليكون العينة. والتي تكون تركيزا في هذه التقنية هي sampling purposive . وهي التقنية لأخذ العينة بالتبين المعينة^{٢٩}

٥. قائم البحث

لنجاح الباحثة، إستخدمت البيانات هي ترقية مهارة الكلام بالمناظرة باللغة العربية لطلاب قسم تعليم اللغة العربية مستوي الثاني في العام الدراسي ٢٠١٦ / ٢٠١٧

٦. طريقة جمع البيانات

(١) الملاحظة

عند قول سوترسنو هادي أن الملاحظة هي عملية معقدة, وهي عملية مخططة من أنواع عملية بيولوجية و سيكولوجية. و هناك مهمتين هما عملية الذاكرة والملاحظة^{٣١}

فرق الملاحظة بنوعين، وهما الملاحظة بالمشاركة والملاحظة بدون المشاركة. أخذت الباحثة الملاحظة بدون المشاركة. وكانت الباحثة لا يشارك علي الأحوال الذي ستبحث وهي كالملاحظة نفسية. مع أن البيانات المحتاجة وهي عن تخطيط الجغرافية

^{٢٩}المصدر السابق, صفحة ١١٨

^{٣٠}المصدر السابق, صفحة ١٢٤

^{٣١} Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan* (Bandung:Alfabeta,2016) hal 203

الجامعة، و أحوال الجامعة و كذلك عملية المناظرة باللغة العربية في جامعة محمدية
يوكياكرتا خاصة في قسم تعليم اللغة العربية.

(٢) المقابلة

المقابلة هي طريقة جمع البيانات بالتواجه مع مصدر موظف البيانات في

البحث^{٣٢}. والتي تكون مصادر في المقابلة وهي:

أ. المحاضر المادة

تقدم هذه المقابلة لولي الفصل علي جمع البيانات كعملية التعليم اللغة

العربية و كذلك عن أحوال طلاب قسم تعليم اللغة العربية

ب. طلاب مستوي الثاني قسم تعليم اللغة العربية جامعة محمدية يوكياكرتا

تقدم هذه المقابلة بعض طلاب مستوي الثاني قسم تعليم اللغة العربية

جامعة محمدية يوكياكرتا لبحث وجمع بيانات عملية التعليم اللغة العربية التي تعقد

في جامعة محمدية يوكياكرتا خاصة في قسم تعليم اللغة العربية.

ت. المحاضر

تقدم هذه المقابلة للمحاضر لبحث وجمع بيانات عن تاريخ بناء قسم

تعليم اللغة العربية.

³² Tanzeh, Ahmed, *Pengantar Metode Penelitian* (Yogyakarta: Sukses Offset,2009) hal 58

٣) الوثائق

أن الوثائق المكتوبة تسهل الباحثة في تحليل البيانات بوثائق المكتوبة، و كانت تعمقت الباحثة بالبيانات الموجودة مناسبا بإحتياجاتها^{٣٣}. تعقد هذا التوثيق لنيل البيانات عن هيكل المنظمة في قسم تعليم اللغة العربية، و أحوالها و مدرستها و طلابها و موظفيها و تسهيلاتهما و كلما تتعلق بأحوال عملية المناظرة باللغة العربية في قسم تعليم اللغة العربية بشكل التوثيق.

٤) الإمتحان القبلي والبعدي

الإمتحان أو الإختبار هو آلة أو إجراء مخطط لقياس موضوع الشخصية^{٣٤}. أما عند سودجانا، هي الحافز الذي أعطي الفرد لتكون أساسا تطبيق النتيجة، و التحصيل التعليم و تكون مقياسا علي إستيلاء الشئ كالتحصيل التعليم^{٣٥}.

مع أن الإمتحان الذي سيعقد الباحثة يفسم إلي قسمين وهما الإمتحان القبلي

والبعدي.

أ. الإمتحان القبلي

³³ Basuki, Tri Agus dan Nano Prawoto, *pengantar Statistik Untuk Ekonomi dan Bisnis* (Yogyakarta: Danisa Media,2014) hal 14

³⁴ Nurgiyantoro, Burhan, *Penilaian Pembelajaran Bahasa Berbasis Kompetensi* (Yogyakarta : BPFE Yogyakarta,2010) hal 7

³⁵ Sudjana, Nana dan Ibrahim, *Penelitian dan Penilaian Pendidikan* (Bandung: Sinar Baru Algesinda,2013) hal 100

تعقد هذا الإمتحان القبلي قبل تطبيق المناظرة باللغة العربية لطلاب

مستوي الثاني في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة محمدية يوكياكرتا لمعرفة قدرة

الطلاب في التكلم اللغة العربية.

ب. الإمتحان البعدي

تعقد هذا الإمتحان البعدي بعد تطبيق المناظرة باللغة العربية لطلاب مستوى

الثاني في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة محمدية يوكياكرتا لمعرفة قدرة الطلاب في

التكلم اللغة العربية

٧. تحليل البيانات

تحليل البيانات التي أخذت الباحثة هي دراسة وصفية كمية. و البيانات الموجودة

تؤخذ من الحاصل المقابلة و الإمتحان الطلاب و الصفحة الميدانية ثم تحلل البيانات الموجودة

بالطبقات التالية:

أ. البيانات الموجودة من البحث، تحلل علي شكل الهيكل كي يسهل في قراءتها و فهمها،

خاصة في الحاصل إمتحان الطلاب. و حاصل إمتحان الطلاب علي هيكل بالنتيجة

المعينة مناسباً ب (GPA) grade point average

جدول ٢ هيكل النتيجة المعينة

الرقم	الخصائص	الفاصلة
١	٤٩ - ٠	ناقص
٢	٦٤ - ٥٠	كافية
٣	٧٤ - ٦٥	جيد
٤	٨٤ - ٧٥	جيد جدا
٥	١٠٠ - ٨٥	ممتاز

لمعرفة فرق متغيرتين المتفرقة مع وجود المعاملة في البحث أو غير موجودة، فاستخدم
بتقنية الإمتحان ('t' test) وكذلك بالإختبار الطبيعي (uji normalitas) كتحليلها عند منهج
حاسب البرمجيات المنتج الإحصائي و حلول الخدمات (SPSS). و نعرف إذا كان نتيجة
سيغما أكثر من ٠,٠٥، بمعنى ليس له العلاقة بين المناظرة و مهارة الكلام أو H_0 مقبولة و H_a
مردودة. و إذا كان أقل من ٠,٠٥، بمعنى له العلاقة بين المناظرة و مهارة الكلام أو H_0
مردودة و H_a مقبولة.

H_0 = هناك العلاقة بين متغيرتين

H_a = ليس هناك العلاقة بين متغيرتين

و. نظام البحث

أن تنظيم كتابة هذا البحث علي الأبواب الآتية:

الباب الأول في هذا البحث كتبت الباحثة ما يتعلق بخلفية البحث و أسئلة البحث و أهداف البحث و فوائد البحث و البحوث السابقة و الإطار النظري و منهج البحث و النظام البحث.

الباب الثاني يحتوي علي سورة قيام قسم تعليم اللغة العربية و هيكل المدرسين و المدرسات و الموظفين و أحوال قسم تعليم اللغة العربية.

الباب الثالث يحتوي علي نتائج البحث, حلّ المشكلات و الأنشطة.

الباب الرابع يحتوي علي الإختتام و الخلاصة و الإقتراحات و المدخلات و كلمة الإختتام.

